



Das Deutsche Echo

Dezember 2001

Jahrgang 22/12



Weihnachtsfeier

With the GAST Center arrayed in holiday glamour, we invite you to the Weihnachtsfeier, Sat. Dec. 8, 2001. Social time begins at 6 PM, dinner will be served at 6:30 PM.

Menu
Prime Rib
Savoyard Potatoes
Vegetables
Bread & Butter
Cream Puffs for dessert

Following dinner, music for your listening and dancing pleasure will be provided by The Mardi Gras Band. Die GAST Sanger will also sing many of their favorites Weihnachtslieder (Christmas carols).

The cost for the evening will be \$15.00 per person for the dinner and dance, \$7.00 dance only. Please make your reservations by calling the Message Center at 744-6998, no later than Wed., Dec. 5, 2001.

—Teresa Gallagher

T'was the 8th of December and all through the Haus The children were gathering in the Weinkeller to greet St. Nicholas.



Yes, it is that time again. Bring the Children and Grandchildren to greet him. Saturday, December 8 from 1 to 2:30PM There will be songs, games, surprises and refreshments. Have your photo taken with St. Nicholas as he makes his annual appearance. He will bring along a gift for all the good boys and girls who make reservations.

Please call the message center 744-6998 to make you reservation by Wednesday, December 5 to ensure your child will be included.

Please bring along a plate of cookies to share with your friends.

—Jill Hammer

What's happening at GAST?

Tuesdays	Handarbeitsgruppe—10 AM to 2 PM	Dec 31	New Year's Eve party—see page 7
Nov 2	Stammtisch—see page 5	Jan 19	Anniversary Ball
Nov 4	Konversationsrunde—see page 3	Feb 9	Fasching Ball
Nov 10	Coronation Ball	Mar 16	Open
Nov 11	Flute Concert—see page 7	Apr 20	Open
Nov 30 – Dec 2	Christmas Market	Mai 11	Maiball
Dec 3	Movie Night—see page 5	Jun ?	GAST Picnic
Dec 7	Stammtisch—see page 5	Sep 21	Open
Dec 8	Christmas party	Oct 26	Oktoberfest party
Dec 9	German-language Advent Service—page 6	Nov 9	Coronation Ball
Dec 10	Slide show—See page 6	Dec 6 – 8	Christmas Market
Dec 16	Konversationsrunde	Dec 14	Christmas party

This page is sponsored by GAST Members Paul and Hildegard Schaffrin
 and by the GAST Sanger

The President's Report to the Membership

The rush of Fall activities is coming to a close. Oktoberfest is behind us and by the time you read this message the GAST Christkindlmarkt will be well underway or finished. I would like to extend to all of you Fröhliche Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.

Congratulations to **Charles and Darlene Tegeler** our new Prinz and Prinzessin of Fasching for 2001-2001. The coronation ball had a smaller than usual attendance but everyone there seemed to have a very good time. The food prepared by **Ludger Schultz** was wonderful and the portions of Rouladen were enormous.

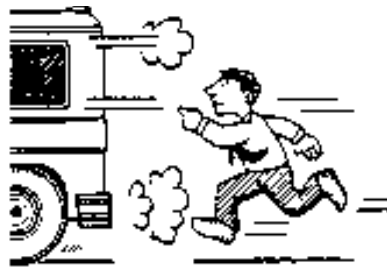
The Weinkellerabends continue to grow in participation. A heartfelt thanks to **Lois Voeller** and the others who have hosted these fun evenings. If you haven't attended one yet, you need to make plans to do so.

Another increasingly popular activity at GAST for the men only is the Stammtischrunde. **Fred Rother** is doing a fine job of keeping things running smoothly for the men on one Friday each month. Thanks Fred and all the members who participate.

The Think Tank will be continuing in an ongoing manner. Meetings will be resuming soon to continue the development of the highest priority ideas for the future direction and programs of GAST. Everyone is welcome to join in these planning sessions. Please call the message center at 747-6998 if you would like to be included. You will be notified of the dates when they are set for the next sessions.

This year has seen the long-awaited completion of a GAST German Cookbook. Well done, **Irmgard Toschik, George**

Don't miss the bus!
Echo Deadline is:
December 14



W. Starch III and your committee, as well as everyone who submitted recipes. We also have seen the production of a Christmas CD by our very own GAST Sänger. Congratulations **Leon Boggs** and all the Choir members. Both of these items were introduced at the Christkindlmarkt.

In looking back at the last half of the year 2001 we find that it has been an unusual year. The tragedy of September 11 has left us all taking a look at ourselves and those around us. I have felt a sense of unity and a caring attitude among friends, neighbors and strangers. I have felt this even within our GAST family. Please keep up the good work as we strive together to make the German-American Society of Tulsa - The Premier Ethnic Organization in the Greater Tulsa area.

—Carol Wright

Das Deutsche Echo

is published monthly by
The German-American Society
Arts Association
1429 Terrace Dr., Tulsa, OK 74104

Office hours: Mon. Wed. Fri. 10am - 4 PM
Office Phone 744-6997
Fax 744-6998
Library hours: the third Wednesday, 2 - 4 PM

Arnold Bieber, President
Fred Rother, Editor 299-4814
Editor E-mail address: ffrother@yahoo.com
GAST Web page <http://www.gastulsa.org>
Message Center - 744-6998

The German-American Society, Arts Association and Building Corp.
do not necessarily endorse advertisers and/or ad content.

This page is sponsored by Siegi's Sausage Factory

News in Arts

If you did not attend the Classical Flute Concert on Sunday, November 11, you missed a wonderful performance by a young Swiss concert musician, Isabelle Schnöller, accompanied on the piano by Jürgen Kruse from Germany. It was a pure delight to watch and listen to these talented young performers play a variety of classical and modern music. Their North-American tour which included Chicago, Dallas, Tulsa, Toronto, Montreal and Ottawa was co-sponsored by the Foundation for the Promotion of the Performing Arts and Pro Helvetia Arts Council of Zürich, Switzerland.

I would like to thank the chairperson of the event, **Lois Voeller**, and her hard-working committee for the beautiful decorations, for serving the refreshments and for hosting Ms. Schnöller. Thanks to everyone who attended and donated their time and money.

Following Christkindlmarkt and the Christmas Party, we will have a couple more events this year, the Adventsfeier on Sunday, December 9 and the German Konversationsrunde on Sunday, December

16, both at 3 PM and both chaired by **Barbara Conrad**. Please watch for announcements and details in this issue of the ECHO and on the website (www.gastulsa.org). And don't forget Filmabend on Monday, December 3, starting at 6:30 PM.

More German books have been donated to the library. **Hildegard Schaffrin** and I would like to see you check out a few of these new titles, brush up on your German language skills and enjoy our cultural heritage. Next library hours are Wednesday, December 19, from 2 to 4 PM

Wishing you Happy and safe Holidays.

—**Arnold Bieber**, president
Arts Association

Speaking German

Die
Deutsche
Konversations-
Runde

We would like to thank **Gabi Richardson** for hosting the November Konversationsrunde. We had a special presentation by Susanne Jungclaus, which gave us a better understanding of our Sister City Celle. The meeting was very well attended. Please let us repeat this performance at our Christmas meeting on the 16th of December at 3 PM at **Elfriede Rogers'** house. She recently returned from Germany with suitcase full of Christmas goodies. As is our custom Jutta and Inge will accompany us in singing our favorite Christmas songs and Hildegard will again read the story of Stille Nacht,

Heilige Nacht. There will still be time to read other stories or poems so please bring your favorite literature to read.

The Konversationsrunde is a program under the auspices of the German-American Society of Tulsa Arts Association. It serves to promote the German language and other cultural interests of its members. For suggestions, information or hosting one of our meetings, please call: **Barbara Conrad** 492-3273 (Chair) or **Helga Greiner** at 455-3096 (Co-chair).

—**Barbara Conrad**



The GAST Sanger
December Notes



While December brings us bright
Twinkling lights,
Let us remember in mid-December
That first Holy Night.

May the Christmas sights and sounds
Truly bring Peace on Earth
For everyone the world around.

Below you will see
Our Dec. singing will be just three.
We'll sing songs you will know
To add to the Christmas glow.

Dec. 8 GAST Weihnachtsfeier
Dec. 9 GAST Adventsfeier
Dec. 9 Evening Advent Service
Trinity Lutheran, Okmulgee

Frohliche Weihnachten!

For questions or further information, please call me at
663-9573.

—Teresa Gallagher

**This spot
is being anonymously
sponsored
by a GAST Member**

Rheingarten

Restaurant



911 S. Main St.
Grove OK 74344

(918) 786- 8737
WWW.Rheingarten.com

Fine Dining — German Cuisine

Rosita Karin Golz-Martin
German Master Tailor

Haute Couture for ladies

Tailoring & Alteration for ladies and men
by Appointment only (918) 496-0313

**We welcome these new members
to the GAST Family**

Hotaling, John (NJ.)
Hotaling, Cathye
7040 E. 58th Pl.
Tulsa, OK. 74145
494-0276

Joyner, Janice (OK.)
3142 E. 4th St.
Tulsa, OK. 74104
295-2134

Som de Cerff, Ben (The Netherlands)
Som de Cerff, Hughla (Pa.)
4655 Rembrandt Lane
Sand Springs, OK. 74063
242-3342

Stehm, Beate (Stuttgart, Germany)
4975 N. 224 Rd.
Beggs, OK. 74421
267-5363

Winsjansen, Hanna (Strausberg, Germany)
7783 E. Skelly Dr.
Tulsa, OK. 74129
663-5389

Hoelscher, Les (MO.)
6210 So. 221 st E. Ave.
Broken Arrow, OK. 74014
355-2077

Music Music Music

Our GAST Sanger have recorded a Christmas CD.
The CD sells for \$8.65 including Tax.

Anyone is interested in purchasing one, please con-
tact Teresa Gallagher at 663-9573.

SOUTHWOOD

Landscape & Nursery

91st and Lewis

Joe & Ginny Schulte



W. G. Creations

12212 N. 135th East Ave.
Collinsville, OK 74021

Custom Embroidery

Telephone (918) 371-0640
E-mail: koenig4@juno.com
FAX: (918) 371-0180



CHRIS HAYES

6535 East Skelly Drive — Tulsa, OK 74145
918.665.7229 – Fax 918.665.7308



CLASS ACT

Party & Wedding Supply Rental

Bill & Nancy

6520 E. Skelly Dr. Tulsa, OK 74145
(39th St. & Sheridan)
Phone 663-7997



Stammtischrunde

Hey Guys!

Let's do it again. We meet at 6:30 PM on Friday, December 7th. This is a special anniversary for me, because on this day in 1949, I arrived in this country from Germany.



We may have a guest from Germany at our Stammtisch this time, so let's be on our best behavior!

Zum Wohl

Fred...

Cookbook

Our long awaited cookbook has arrived. It turned out beautiful and we can be proud to add this to our German Heritage repertoire.

The Cookbook is available for \$10.80 including Tax. They make wonderful Christmas gifts! If you would like one or more before the Christkindlmarkt, please contact me directly, or pick one up at the GAST office. We will also have them available at our Weihnachts Party.

Again, thank you to all who were involved in the completion of this long awaited project. We did it together!

I wish you all fröhliche Weihnachten and ein gesundes neues Jahr.

—Irmgard Toschik



German-language Movies

An Erwin Jerchau Presentation

NOW PLAYING AT THE GAST THEATER:



Announcing:

Monday December 3, starting at 6:30 PM
Weihnachten in den Bergen
With Ivan Rebroff, Andre Rieu, Stefanie Hertel
und Wildecker Herzbuben.

Starting at 7:30 PM

Der Orgelbauer von St. Marien
Starring Paul Hoerbinger, Gerlinde Locker,
Hanelore Cramer and Oskar Sima

T'was the 8th of December and
all through the Haus
The children were gathering in
the Weinkeller to greet St.
Nicholas.

Yes, it is that time again. Bring the Children and Grandchildren to greet him. Saturday, December 8 from 1 to 2:30 p.m. There will be songs, games, surprises and refreshments. Have your photo taken with St. Nicholas as he makes his annual appearance. He will bring along a gift for all the good boys and girls who make reservations.

Please call the Message Center 744-6998 to make you reservation by Wednesday, December 5 to ensure your child will be included. Please bring along a plate of cookies to share with your friends.

—Jill Hammer

Christkindlmarkt

The German American Society of Tulsa hosts their annual Christkindlmarkt on Friday, November 30, from 10 AM to 7 PM, Saturday, December 1, from 10 AM till 5 PM, and on Sunday, December, 2nd, from Noon till 5 PM. There will be Holiday Decorations, Music, Arts and Crafts, German Imports, Live Christmas Trees, Children's Puppet Shows, and Photo Opportunities with Santa and Christkindl.

The GAST CAFE will be open for your favorite German foods.

—Kay Kerpon

Rebuilding a German congregation in Perm, Russia

The Arts Association invites the membership and public to a talk/ slide show on Monday, the 10th of December at 7 PM at the GAST Center. During the past seven years Pastor Oelze and his wife have spent a considerable amount of time to help Germans living in the foothills of the Ural Mountains to reconstruct not only the church but also their lives after 60 years of Soviet persecution and oppression.

Stan and I visited in Perm in the Fall of 1999 and witnessed the ongoing struggles of these expatriate Germans. Please come to share this moving experience as described by Pastor Oelze.

—Barbara Conrad

Adventsgottesdienst

The Arts Association invites you to our annual Advents Service. We are very fortunate to have Pastor Heinz Oelze from the Paul Gerhardt Gemeinde in Hannover, Germany to deliver the service. Please bring your friends and neighbors to this authentic German service.

Please note that the service will be Sunday, the 9th of December at 3 PM at the GAST Center.

—Barbara Conrad

Cheers, Jake!

I would like to thank everyone in the GAST family for these few years I've had the pleasure of being with you. I would like to especially thank—in no particular order—The Wright's, Irmgard Toschik, The Jury's, John Millar, Mother Teresa, The Biebers, The Wynns, Maragaret Schmidt, Leon Boggs, The Rohrs, Dana Rosler, The Dittuses, George Starch III, Barbara Taron, Fred Rother, and many more to numerous to name.

You have always been such good friends and I will always treasure my time with you all. Don't think you won't hear from me again, I'm going to be the Europe correspondent for the Echo, sending updates on how life is going over the pond including on the Euro transition.

With love and warm thoughts to all.

—Jake (Gumm)

New Year's Eve Party

Ring out the old
and ring in the new,
as we bid 2001 Adieu.
Let us hope peace and goodwill
Will prevail in 2002!

We hope you will join us in the GAST Center.
for our New Years' Eve Party will be Monday, Dec. 31, 2001
from 8:30 PM to 1 AM
Music for the evening will be Jukebox favorites.

Food will be potluck style and the cost for the evening will be \$7.50 per person.

Please bring food according to the first letter of your last name:

A-E hors d'oeuvres (hot or cold) (chips, dips, etc.)
F-J Salad
K-O Casserole
P-T Dessert
U-Z Bread/Rolls, & Butter
(Or you can bring your favorite dish)

Please make reservations by calling the Message Center, 744-6998 no later than Wed. Dec. 26, 2001.
If you have questions please call the Message Center at 744-6998

CHRISTMAS FOR LITTLE ONES

Last year the German American Society worked with the Junior League of Tulsa on their "Done in a Day Project." As such we participated in providing needed items for children in various shelters in Tulsa. We were appalled to discover the tremendous needs of these shelters in providing care for children in transitional situations, whether while waiting for court action, adoption, placement in foster homes, etc. You will remember our request for bears for kids during the spring of this year.

Accordingly, the Board of GAST has again elected to help children caught in situations under which they have no control and has allocated funds to buy underwear and socks for children temporarily housed at the Rainbow Care Room. The Rainbow Care Room works with several organizations such as Domestic Violence Intervention Services, Hillcrest Healthcare Services, Family and Children's Service, The Parent Child Center of Tulsa and Youth Services of Tulsa.

We hope that you, the membership of GAST, will want to participate in providing a happier Christmas for these little ones. In addition to underwear and socks, we would like to give them a new toy for their Christmas stockings. We are therefore requesting you to bring a new, unwrapped toy when you come to either the Christmas party or the Advent Service. Ages of children range from infants to 10 years. We will have a place set aside in the foyer for you to leave the toys as you come into the Great Hall.

The Board of GAST thanks you in advance for your generosity.

—Lois Voeller

The back page is sponsored by Kenneth and Lillian Renberg

This page is sponsored by Ink Images Printing



Das Deutsche Echo

Dezember 2001

Jahrgang 22/12

**Peace on Earth
and Goodwill
towards all Men**



German-American Society Arts Assoc.
Das Deutsche Echo
1429 Terrace Drive
Tulsa, OK 74104

NON-PROFIT
U.S. Postage
Paid
Permit 528
Tulsa, Oklahoma